El Consell primará a las empresas y comercios que usen el valenciano y el inglés - Levante de Castelló - 25/09/2015

El Consell primará a las empresas y comercios que usen el valenciano y el inglés

▶ Trabajará porque «la lengua de uso habitual de la Administración» sea el valenciano ▶ Aboga por una educación cuatrilingüe con dos idiomas extranjeros

RAFEL MONTANER VALENCIANO

■ Convertir el valenciano en la «lengua de uso habitual en la Administración»; un modelo educativo cuatrilingüe en el que se aprenda no sólo las dos lenguas oficiales de la Comunitat Valenciana y el inglés, sino también un segundo idioma extranjero; y el fomento vía subvenciones del multilingüismo en comercios y empresas a través de un «sello de calidad» que premie a las mercantiles que empleen en la atención al público y en sus relaciones comerciales las lenguas de Ausiàs March y Shakespeare.

Estos son algunos de los ejes de la nueva política lingüística de la Generalitat que ayer presentó el conseller de Educación, Vicent Marzà, con motivo del Día de las Lenguas que se celebra mañana en toda Europa..

«Desarrollar el concepto de igualdad lingüística va a ser una política transversal del nuevo Consell que irá más allá de la enseñanza para, de una vez por todas, poner en valor la ventaja que supone la existencia de dos lenguas en nuestra tierra», aseveró el conseller de Compromís. Una apuesta que pasa, aclaró, «por valorizar socialmente nuestra lengua propia para que esté en igualdad de condiciones con el castellano».

Para Marzà «la sociedad valenciana debe aspirar a expresarse en diversas lenguas». La responsabilidad de poner todos los medios para alcanzar dicha meta recae en la Conselleria de Educación, concretamente en la Dirección General de Política Lingüística y Gestión del Multilingüismo que dirige Rubén Trenzano.

Desplegar la Lleí d'Ús tras 33 años

La declaración de intenciones con la que se presenta Trenzano, el responsable de la nueva política lingüística del Consell es clara: «La Lleí d'Ús i Ensenyament del Valencià tiene más de 30 años, pero para mi es como si hubiera sido aprobada la semana pasada, y por tanto, vamos a desarrollarla».

En esta línea, Trenzano anunció que va a elaborar un «mapa de utitlización del valenciano en la Administración, porque si arrancan las instituciones en el empleo de nuestra lengua, lo hará la sociedad». «El valenciano tiene que ser la lengua de uso habitual en la Administración valenciana», añadió.

Otra propuesta para aumentar la presencia social de la lengua propia es su promoción en las empresas, tiendas y grandes superficies comerciales. Para ello, avanzó, la Generalitat creará un «un sello de calidad lingüística» para primar a las mercantiles que utilicen el valenciano y el inglés, pues recalca Trenzano, «el conocimiento de idiomas abre puertas a la competitividad e internacionalización».

El director de Política Lingüística aseguró que esta promoción del valenciano en la empresas se contemplará en la elaboración de los presupuestos de 2016 conjuntamente con otras conselleries, en alusión a Economía también en manos de Compromís.

Al ser preguntado por las subvenciones que acompañen a dicho «sello de calidad lingüístico», Trenzano respondió que están valorando «toda clase de medidas». «Venimos de una época en que fomentar el valenciano en la empresa privada era poner el rótulo en la puerta y ya está; aunque también se seguirá subvencionando la rotulación, hemos de ir más allá para que las empresas vean que las lenguas son un valor añadido».



Trenzano, en base a la estrategia europea 2020 de garantizar el acceso al aprendizaje de la lengua materna, más el inglés y un segundo idioma extranjero, apuesta por un modelo educativo cuatrilingüe del que da pocas pistas.

Modelo educativo «nórdico»

No desveló si mantendrá la doble línea en valenciano y castellano —en ambos casos, se imparten el 20 % de las materias en la lengua de Shakespeare, mientras las dos lenguas oficiales tienen un peso del 50 % y del 30 % dependiendo de cual sea la lengua base— o apostará por el *modelo óptimo* de Escola Valenciana, que asegura que sólo la línea en lengua propia garantiza el dominio de los dos idiomas oficiales que exige el Estatut.

Se limitó a señalar que tiene cuatro años para desarrollarlo, aunque dejó caer «que hay modelos nórdicos muy interesantes». Trenzano considera una «una cuestión absurda» hablar de porcentajes en la enseñanza de lenguas, pues éstas se aprenden «exponiéndose a ellas». Así, instará a que la futura RTVV emita parte de su programación en inglés «como en los países nórdicos».

Las claves

DERECHOS LINGÜÍSTICOS
«No podemos tolerar que nadie sea discriminado por usar el valenciano»

El director general de Política Lingüística, Rubén Trenzano, creará un servicio autonómico de Derechos Lingüísticos que se desplegará por el territorio a través de la «potenciación de la red de oficinas de promoción del valenciano de los ayuntamientos». «No podemos tolerar que haya valencianos discriminados por usar su lengua», dice.

COLABORACIÓN
«Restablecer las relaciones con la Acadèmia de la Llengua y la universidad»

También destaca como uno de los ejes de la nueva política lingüística del Consell el «restablecer las relaciones» con la Acadèmia Valenciana de la Llengua (AVL), el Consell Valencià de Cultura (CVC) y las universidades. Trenzano era el jefe del Área de Formación del Servei de Política Lingüística de la Universitat de València.

ACREDITACIÓN
Adaptar los títulos de la Junta Qualificadora a los 6 niveles del marco europeo

Los títulos de la Junta Qualificadora de Coneixement del Valencià se adaptarán a los seis niveles del Marco Común Europeo de Referencia de las lenguas. El Oral de la Junta equivale al A2, el Elemental al B1, el Mitjà al C1 y el Superior al C2. Falta introducir el A1 y el B2.

Sondeo de 90.000 € sobre la presencia social de la lengua

La encuesta prevé 6.666 entrevistas domiciliarias a residentes en la C. Valenciana de 15 años o más

R. M. COLL VALENCIA

■ Una de las primeras decisiones adoptadas por la dirección general de Política Lingüística que lidera Rubén Trenzano ha sido sacar a concurso público por 90.000 euros (IVA incluido) la realización de una encuesta general sobre conocimiento y uso del valenciano cuyos resultados se deben entregar antes del 15 de diciembre.

«El objetivo es conocer la salud del valenciano», explica Trenzano, quien añade que el cuestionario lo diseñará la conselleria «en colaboración con la Academia Valenciana de la Llengua (AVL) y expertos en sociolingüismo de la Universitat de València».

El sondeo fue licitado el pasado tres de septiembre como «servicio de trabajos de campo y proceso de datos de una encuesta sobre conocimiento y uso del valenciano 2015», y el plazo para entregar propuestas concluyó este pasado martes.

El pliego del concurso específica que la empresa adjudicataria deberá contar con un director del trabajo «con cinco años de experiencia en servicios similares», un coordinador con un mínimo de dos años de experiencia, un sociólogo y 24 encuestadores con conocimientos suficientes para poder realizar las encuestas en valenciano.

Además, se exige que una parte de los encuestadores tengan conocimientos de inglés, francés o alemán, para realizar el sondeo «en las zonas costeras donde residen un gran número de empadronados de otras nacionalidades».

La ficha técnica prevé realizar un total de 6.666 entrevistas domiciliarias a residentes en la Comunitat Valenciana de 15 años o más. El cuestionario será de «preguntas cerradas» e incluirá «entre 120 y 140 campos».

El cuestionario, que diseñarán técnicos de la conselleria, la AVL y la Universitat, prevé entre 120 y 140 preguntas

Las entrevistas se subdividirán en seis muestras independientes de 1.111 encuestas correspondientes seis agrupaciones territoriales: Zona de Alicante (Baix Vinalopó, l'Alacantí, Valls del Vinalopó, Marina Baixa); Zona de Alcoi-Gandia (Marina Alta, Comtat, l'Alcoià, Vall d'Albaida y Safor); Valencia y área metropolitana (Valencia y l'Horta); Zona de Valencia (Ribera Alta y Baixa, Costera, Camp de Túria y Camp de Morvedre); Zona de Castelló (Plana Baixa y Alta, l'Alcalatén, Alt y Baix Maestrat, els Ports); y una última zona que engloba a las 11 comarcas castellanoparlantes.